

## Resultados de la experiencia

*Cultura entre las manos* es una experiencia de comunicación para el desarrollo que tiene como antecedente el redimensionamiento del concepto de comunitario que define el marco de acción de *Habana Radio*, como medio de comunicación encargado de aunar voluntades en el empeño conservacionista, a través de la educación patrimonial de los oyentes, la estimulación de sentimientos de pertenencia con la ciudad, y la potenciación de capacidades en la comunidad.

Es un singular ejercicio de comunicación puesto a prueba mediante la reiteración de convocatorias grupales a la comunidad Sorda habanera. Hoy, recibida en el entorno patrimonial del Centro Histórico habanero para el intercambio cultural y el conocimiento, promoviendo el respeto a la diversidad y el trabajo por la inclusión social.

Se han fortalecido y desarrollado las capacidades de la Comunidad, fomentando la autoestima, al tiempo de constituir una opción cultural y social que refuerza la dimensión educativa, destacándose en la formación de valores.

Aspectos que a la luz de la comunicación, echan a un lado la barrera que constituye la Lengua de Señas y brindan un espacio donde encontrar felicidad, en el que los intereses priman y la opinión es válida.

De la misma forma, gracias al intercambio cultural, los actores de la gestión patrimonial -aquellos especialistas que han colaborado con *Cultura entre las manos*- han logrado una más amplia visión sobre la necesidad de construir el patrimonio de hoy pensando que es un patrimonio colectivo, que tiene que funcionar para todos, escucharlos a todos, ser operativo para todos.

Este proyecto se ha convertido en una posibilidad de acceso a la información y a la comunicación. Es una especie de catalizador, el punto donde la comunidad Sorda entra a un cúmulo de temas en los cuales estaba ausente y donde un montón de temas entran a la comunidad Sorda, promoviendo la identificación de la necesidad de desarrollo de la Lengua de Señas Cubana.

### A continuación un desglose de aspectos en los que ha fomentado el desarrollo.

1. Ha sido evidente un aumento del nivel de información y conocimiento en el ámbito:

#### Patrimonial-cultural

- El concepto *Patrimonio*
- Historia de Cuba y lo que nos identifica como cubanos
- La vida y obra de próceres cubanos
- La formación y desarrollo de la urbe habanera, así como la historia de sitios importantes
- Nuestras tradiciones, costumbres, símbolos, etc.
- Las Bellas Artes
- Las especificidades de la labor de los museólogos y restauradores del Patrimonio
- Las construcciones típicas de las diferentes épocas

#### Social

- Las posibilidades de los medios de comunicación y en especial la radio

Profundizaron en temas de actualidad como:

- Crisis Financiera y Económica Internacional
- Nuevas leyes nacionales
- Variados temas relacionados con las conductas sociales y el cuidado del medio ambiente
- Visionaron películas y documentales cubanos con la presencia de actores o Directores de los mismos, lo que enriqueció el intercambio

2. Ha intervenido en la ampliación de la capacidad expresiva

- Ampliación del vocabulario

- El proyecto da respuesta a la falta de señas para el abordaje y comprensión del contenido o la información que se ofrece.

Muchos de los participantes plantean que en el Proyecto se aprenden señas nuevas. Esto sucede por 2 razones:

1ra. Las nuevas experiencias culturales han impuesto la necesidad de ampliar el vocabulario de la Lengua de Señas Cubana con fines específicos, a través de negociaciones lingüísticas.

2da. Las personas mayores dominan una Lengua de Señas antigua y utilizan señas que hoy están en desuso. Estas personas tienen entonces la oportunidad de actualizarse participando en el proyecto y lo mismo sucede con los jóvenes pero a la inversa.

- Enriquecimiento de contenidos asociados a conceptos
  - La concatenación de acciones del proyecto ha contribuido a la asociación de contenidos para la formación de conceptos.
  - Se ha observado mayor participación en los debates así como más elaboración de las preguntas sobre un tema específico para lograr más información y conocimiento.
  - Los participantes en el proyecto actúan dentro de la comunidad y con sus familiares y otros amigos como promotores del proyecto, y a la vez como transmisores del conocimiento, lo que en muchos casos ha generado una nueva y enriquecedora retroalimentación.
- 3. Integración grupal
  - Desarrollo de intereses culturales comunes hacia el interior de la comunidad
    - Se ha logrado en mayor medida que los contenidos a comunicar y a promover se gestionen desde la propia comunidad.
    - Luego del tratamiento de un tema específico, líderes de la comunidad han organizado actividades para profundizar más en lo aprendido.
    - Lo aprendido ha servido para motivar a la nueva generación a que participe del proyecto, según destacan algunos de los participantes.
  - Creación de vínculos interculturales
    - Este es un espacio al que no sólo acuden las personas Sordas a aprender algo sino a socializar. Las nuevas conexiones sociales por las que trabaja *Cultura entre las manos* ha estimulado no solo las relaciones entre los Sordos, sino también con otras personas de la sociedad (oyentes) y con nuevas instituciones salidas del estrecho marco Escuela-ANSOC al que han estado acostumbrados.
    - Los cursos de LSC han sido plataforma para la relación intercultural en el Centro Histórico habanero.
- 4. Inclusión
  - Representación de la comunidad Sorda en espacios públicos
    - Los propios cursos de Lengua de Señas a los especialistas del Centro de Información Cultural del Centro Histórico, a los Museólogos y Bibliotecarios fomentan la representatividad de la cultura Sorda en espacios públicos.
    - La ampliación del escenario de actuación que facilita esta práctica comunicativa, constituye una nueva opción cultural para la comunidad Sorda.
    - Una especie de llamado a la conciencia ha sido el trabajo de *Cultura entre las manos*, expresado en el cambio de perspectiva de algunos de los organizadores de probados Programas de la Oficina del Historiador, entre ellos: las Consultas Públicas y *Rutas y andares para descubrir en familia*.
  - Participación en la búsqueda de soluciones de accesibilidad
    - No solamente depende de las personas Sordas el hecho de llegar a ser incluidos en la sociedad, también quienes conforman la mayoría debemos estar listos para ello y trabajar para lograrlo.

- El diálogo con Arquitectos, Inversionistas, etc. ha incidido en la formación de criterios de accesibilidad más cercanos a las demandas de información y comunicación de la comunidad Sorda. Por esta razón se toma en cuenta la posibilidad de colocar audiovisuales en espacios públicos como los Museos con la aplicación de la Lengua de Señas y el sistema de CC.
- Algunos de los especialistas recomiendan la elaboración de normativas esclarecedoras de esta otra dimensión de la accesibilidad.
- El proyecto ha logrado que la comunidad Sorda se sume a procesos creativos, comunicativos, pedagógicos y educativos; incluso está proponiendo una interacción que va más allá de un simple encuentro social y que en sí misma genera comunicación, desarrollo y participación. Es el caso de la elaboración de mensajes de bien públicos de forma colegiada (entre personas Sordas y Diseñadores gráficos), los cuales se escuchan hoy por Habana Radio, después de haber sido llevados a carteles.

Estos datos son actualizados continuamente (cada 3 meses) como resultado de la propia dinámica del proyecto.

El próximo mes de septiembre se analizan y resumen las actividades del verano y los proyectos vinculados como: Rutas y Andares y los Festivales en los que el proyecto tiene presencia.